



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

June 1, 2025

1 de Junio del 2025

The Ascension of the Lord

La Ascensión del Señor

Gospel: Luke 24:46-53

Evangelio: Lucas 24:46-53

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tue/Fri: 9am-1pm, Wed/Thu: 9am-3:30pm

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bilingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Joyce Owsley

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Director of Religious Education (DRE): Mireya López

OCIA (English): Sal Rodriguez and Bonnie Mallard

RICA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation: Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Ron Akerman

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Altar Linens: Karina Rueda

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Ron Akerman

SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5:00 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in the Chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la Capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick – For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:30 pm a 5:00 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner

The Ascension of the Lord

Gospel: Luke 24:46-53

Ascension: The image of the future that is full of Hope

Ascension is the celebration of the glorification of Jesus and ratification of our hope and belief in the eternity of life and heaven. For if Christ didn't rise from death it would be hard for us to believe in the resurrection of the dead. And if Christ didn't ascend to heaven it would be more difficult to believe in heaven, and/or that life does not end on earth. Therefore, Ascension is very important in our Journey of faith. Probably, that is one of the reasons according to today's first reading that Jesus invited his disciples to Mount Olive to witness his ascension.

Ascension was Christ's last event with his disciples after his resurrection. Being the last day their master was presenting himself alive to his disciples, they might have celebrated the occasion with mixed feelings. Perhaps, as he was talking to them the disciples figured out that they might not see their master again, so they asked him: "Lord, are you at this time going to restore the kingdom (Jerusalem) to Israel?" (Acts 1:6). Probably since Jerusalem was still under Roman authority, the disciples saw the restoration of the kingdom to Israel as the Messiah's unfinished work. For the disciples (especially the Jews) believe that one important mission of the Messiah is to restore Jerusalem to Israel. Also, as humans they might be wondering why Jesus is leaving them while he told them: "I am with you always, until the end of the age" (Matthew 28:20). To clear the cloud of doubt and fear in his disciples, he ordered them to stay in Jerusalem and pray until the Holy Spirit descends on them. The promise of the coming of the Holy Spirit inspired great hope in his disciples. Thus, in today's Gospel Luke related to us how after hearing this and having received his final blessings the disciples "did him homage and returned to Jerusalem with great joy" (Luke 24:52). Therefore, the looking on to heaven by the disciples when Christ was being lifted to heaven means there is hope in the future for all who believe in Christ. Not every future contains a hope, but our future as Christians is full of hopes. Jesus' Ascension dialogue showed that our journey with Christ may presently be full of challenges, surprises, sacrifices and risks, but our future is filled with hope and joy.

My dear brothers and sisters, Ascension encourages us to always lift our eyes and mind to heaven in the midst of fear and doubt, for our salvation comes from heaven. Also, Ascension tells us that focusing on earth and all its problems brings worries, fear and doubt upon us, but lifting our minds to heaven in prayer brings hope and tears of joy in the midst of our problems. As Christ urges his disciples today to pray for the coming of the Holy Spirit, let us ask the same spirit to guide and protect us as we journey with him carrying our cross.

MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA

5/31/2025	Sat	5:30PM	Good health for Preciosa Altomia
6/1/2025	Sun	9:30AM	St. Mary's Parishioners
6/1/2025	Sun	11:30AM	+ Alberto Marin

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



Father Sam's Corner

La Ascensión del Señor

Evangelio: Lucas 24:46-53

Ascensión: La imagen del futuro que es lleno de esperanza

La Ascensión es la celebración de la glorificación de Jesús y la ratificación de nuestra esperanza y creencia en la eternidad de la vida y el cielo. Si Cristo no hubiera resucitado, nos sería difícil creer en la resurrección de los muertos. Y si Cristo no hubiera ascendido al cielo, sería aún más difícil creer en el cielo y/o en que la vida no termina en la tierra. Por lo tanto, la Ascensión es muy importante en nuestro camino de fe. Probablemente, esa sea una de las razones por las que, según la primera lectura de hoy, Jesús invitó a sus discípulos al Monte de los Olivos para presenciar su ascensión.

La Ascensión fue el último evento de Cristo con sus discípulos después de su resurrección. Siendo el último día que su maestro se presentaba vivo a sus discípulos, es posible que celebraran la ocasión con sentimientos encontrados. Quizás, mientras les hablaba, los discípulos se dieron cuenta de que tal vez no volverían a ver a su maestro, así que le preguntaron: “Señor, ¿en este momento vas a restaurar el reino (Jerusalén) a Israel?” (Hechos 1:6). Probablemente, dado que Jerusalén aún estaba bajo la autoridad romana, los discípulos vieron la restauración del reino a Israel como la obra inconclusa del Mesías. Porque los discípulos (especialmente los judíos) creen que una misión importante del Mesías es restaurar Jerusalén a Israel. Además, como seres humanos, podrían preguntarse por qué Jesús los dejaba cuando les había dicho: “Yo estoy con vosotros todos los días, hasta el fin del mundo” (Mateo 28:20). Para disipar la duda y el temor de sus discípulos, les ordenó que se quedaran en Jerusalén y oraran hasta que el Espíritu Santo descendiera sobre ellos. La promesa de la venida del Espíritu Santo inspiró una gran esperanza en sus discípulos. Así, en el Evangelio de hoy, Lucas nos relata cómo, tras oír esto y recibir su bendición final, los discípulos “lo adoraron y regresaron a Jerusalén con gran alegría” (Lucas 24:52). Por lo tanto, la mirada de los discípulos al cielo cuando Cristo ascendía al cielo significa que hay esperanza en el futuro para todos los que creen en Cristo. No todo futuro contiene esperanza, pero nuestro futuro como cristianos está lleno de esperanzas. El diálogo de Jesús en la Ascensión mostró que nuestro camino con Cristo puede estar lleno de desafíos, sorpresas, sacrificios y riesgos, pero nuestro futuro está lleno de esperanza y alegría.

Mis queridos hermanos y hermanas, la Ascensión nos anima a elevar siempre la mirada y la mente al cielo en medio del miedo y la duda, pues nuestra salvación viene del cielo. También nos dice que centrarnos en la tierra y todos sus problemas nos trae preocupaciones, miedo y dudas, pero elevar la mente al cielo en oración nos trae esperanza y lágrimas de alegría en medio de nuestros problemas. Así como Cristo insta hoy a sus discípulos a orar por la venida del Espíritu Santo, pidámosle que nos guíe y nos proteja mientras caminamos con él cargando nuestra cruz.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **That The World Might Grow In Compassion:** Let us pray that each one of us might find consolation in a personal relationship with Jesus, and from his Heart, learn to have compassion on the world.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Para crecer en la compasión por el mundo:** Oremos para que cada uno de nosotros encuentre consolación en la relación personal con Jesús y aprenda de su Corazón la compasión por el mundo.

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. We did not receive a Harvest of Hope Progress Report this week. But as of last week we had reached nearly two-thirds of our goal of \$166,551 with only \$56,506 more needed in new pledges or one-time gifts. If you have not yet contributed, please consider doing so. Envelopes are available in the vestibule which can be filled out and placed in an Offertory basket, or mailed directly to its address (be sure to write St. Mary, Americus as the parish). Another option is to go to the Diocese's website <https://diosav.org/en/hope> where you may give online. Let us continue to pray for the success of the campaign.

1. Esta semana no recibimos el Informe de Progreso de Cosecha de Esperanza. Sin embargo, al la semana pasada habíamos alcanzado casi dos tercios de nuestra meta de \$166,551, con solo \$56,506 adicionales necesarios en nuevas promesas o donaciones únicas. Si aún no ha contribuido, considere hacerlo. Hay sobres disponibles en el vestíbulo, que pueden llenarse y depositarse en una canasta de ofertorio, o enviarse directamente a su dirección (asegúrense de escribir Santa María, Americus como parroquia). Otra opción es visitar el sitio web de la Diócesis <https://diosav.org/en/hope> donde pueden donar en línea. Sigamos orando por el éxito de la campaña.

2. The Knights of Columbus are holding their Bake Sale this weekend in Sherlock Hall after each Mass. Please support our council by bringing something to sell and/or buying something to eat. Proceeds help serve our faith family here at St Mary.

2. Los Caballeros de Colón celebran su Venta de Pasteles este fin de semana en el Salón Sherlock después de cada misa. Por favor, apoyen a nuestro consejo trayendo algo para vender o comprando algo para comer. Lo recaudado ayudará a nuestra comunidad de fe en Santa María.

3. Some of Fr. Sam's home (Nigeria) diocesan priests working in United States will meet with their home bishop here at St. Mary this Wednesday, June 4th. His home Bishop will celebrate mass in our church at 6 PM before their meeting. Please consider joining us in the mass and in welcoming both his bishop and his brother priests from Nigeria.

3. Algunos de los compañeros sacerdotes del Padre Sam, de su diócesis de Nigeria, que trabajan en Estados Unidos, se reunirán con su obispo local aquí en Santa María este miércoles 4 de junio. Su obispo celebrará una misa en nuestra iglesia a las 6 p.m. antes de la reunión. Por favor, considere unirse a nosotros en la misa y en la bienvenida su obispo y sus hermanos sacerdotes de Nigeria.

4. There will not be mass at noon on Wednesday the 4th. On Thursday the 5th, the mass will be at 8:30 AM instead of at noon.

4. No habrá misa al mediodía el miércoles 4. El jueves 5, la misa será a las 8:30 a.m. en lugar del mediodía.

5. "Come to me, all you who are weary, carrying heavy burdens, and I will give you rest" (Matthew 11:28). Adoration of the Holy Eucharist is held the first Thursday of every month at 7:00 PM in the Church, coming up next on June 5th. Also remember that Adoration is held each Friday at 11:00 AM in the Chapel, followed by Mass at noon. It is Jesus Himself who awaits us.

5. "Vengan a mi todos los cansados, llevando pesadas cargas, y yo los aliviaré" (Mateo 11:28). La Adoración Eucarística se celebra el primer jueves de cada mes a las 7:00 p.m. en la Iglesia, y la próxima será el 5 de junio. Recuerden también que la Adoración Eucarística se celebra todos los viernes a las 11:00 a.m. en la Capilla, seguida de la Misa al mediodía. Es Jesús mismo quien nos espera.



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	—	2nd Collection
May 25	\$2,909	\$3,541		\$632	
Jun 1					
Jun 8					Catholic Communication Campaign
Jun 15					
Jun 22					